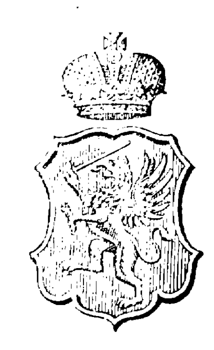
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXI.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 до 12 часовъ утра и отъ 2 до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, Vormittags von 7 bis 12 und Nachmittags von 2 bis 7 Uhr entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXI. Jahrgang.

№ 25. Пятница 2. Марта — Freitag, 2. März **1873.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

О перемѣнѣ по службѣ.
Dienst-Veränderungen.

Согласно отношенію г. Управляющаго Межевою частію къ г. Лифляндскому Губернатору отъ 9. Февраля с. г. за № 419 и. д. Венденскаго Уѣзднаго землемѣра Отто Неттенбергъ уволенъ отъ службы. № 495.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 23. Января с. г. № 353 дѣлопроизводитель регуляціоннаго стола Прибалтійскаго Управленія Государственными Имуществами Константинъ Ястржембскій произведенъ за выслугу лѣтъ въ титулярные совѣтники. № 108.

Zufolge Schreibens des Herrn Dirigirenden des Meßwesens an den Livländischen Herrn Gouverneur vom 9. Februar c. Nr. 419 ist der stellv. Wendensche Kreislandmesser Otto Nettenberg seines Amtes entlassen worden. Nr. 495.

Zufolge Senatsukas vom 23. Januar c. Nr. 353, ist der Geschäftsführer des Regulirungstisches der Baltischen Reichsdomainen-Verwaltung Konstantin Jastrzembski nach Ausdienung der Jahre zum Titulairrath befördert worden. Nr. 108.

Объявленія Лифляндскаго Губернскаго Начальства.
Bekanntmachungen der Livländischen Gouvernements-Obrigkeit.

Лифляндское Губернское Управленіе объявляетъ для всеобщаго свѣдѣнія нижеслѣдующее въ № 38 Правительствующаго Вѣстника с. г. напечатанное 19. Декабря 1872 года Высочайше утвержденное мнѣніе Государственнаго Совѣта:

Государственный Совѣтъ, въ Департаментѣ Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотрѣвъ представленіе Министра Финансовъ о припискѣ одноворцевъ и гражданъ Западныхъ губерній къ городскимъ обществамъ Прибалтійскихъ губерній безъ согласія на то сихъ обществъ и соглашаясь въ существѣ съ заключеніемъ Министра, мнѣніемъ положилъ: Въ дополненіе приложенія къ ст. 677 Зак. о Сост. (т. IX по прод. 1869 г.) постановить, что одноворцамъ и гражданамъ Западныхъ губерній (Зак. о Сост. ст. 677 по прод. 1869 г.), проживающимъ въ Прибалтійскихъ губерніяхъ, разрѣшается приписываться къ тамошнимъ городскимъ обществамъ безъ согласія на то сихъ обществъ, но съ освобожденіемъ оныхъ отъ отвѣтственности въ исправномъ платежѣ означенными лицами казенныхъ сборовъ. № 690.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird nachstehendes, in Nr. 38 des Staatsanzeigers d. J. enthaltenes am 19. December 1872 Allerhöchst bestätigtes Gutachten des Reichsraths zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung hierdurch bekannt gemacht:

Der Reichsrath hat im Departement der Gesetze und in der allgemeinen Versammlung, nach Beprüfung der Vorstellung des Finanzministers betreffend die Zuschreibung von Einhöfnern und Bürgern (гражданъ) der westlichen Gouvernements zu den Stadtgemeinden der Ostseegouvernements ohne Einwilligung dieser Gemeinden dazu, und in Uebereinstimmung im Wesentlichen mit dem Sentiment des Ministers für gut erachtet: In Ergänzung der Beilage zum Art. 677 Ständerecht (Bd. IX in der Fortsetzung vom Jahre 1869) zu verordnen, daß den in den Ostseegouvernements lebenden Einhöfnern und Bürgern (гражданамъ) der westlichen Gouvernements (Ständerecht Art. 677 in der Forts. v. J. 1869) gestattet ist, sich zu den dortigen Stadtgemeinden, ohne Einwilligung dieser Gemeinden dazu, anschreiben zu lassen, wobei diese jedoch von der Verantwortlichkeit für die richtige Einzahlung der Kronssteuern Seitens der gedachten Personen zu befreien sind. Nr. 690.

Г. Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Шлокскому мѣщанину Мартину Готтфриду Янковскому, учредить въ мѣстечкѣ Шлокъ въ домѣ Купше заведеніе для приготовленія зажигательныхъ спичекъ. № 500.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Schlockschen Bürgerokladisten Martin Gottfried **Jankowsky** gestattet worden, in dem im Flecken Schlock belegenen Kupschesсhen Hause eine Anstalt **zur Fabrikation von Zündhölzern** anzulegen. Nr. 500.

На основаніи ревизіоннаго приговора Лифляндскаго Гофгерихта отправленъ на одинъ годъ въ Псковское арестантское исправительное отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Григорій Сахлизинъ, который примѣтами: рост. 2 ар. $7^6/_8$ вер., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ рыжіе, глаза сѣрые, носъ острый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглые, лице продолговатое, отъ роду ему около 30 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 616. 3

Auf Grund des Urtheils des Livländischen Hofgerichts ist der Vagabund Grigory **Sachlisin** auf ein Jahr in die Pleskausche Corrections-Abtheilung abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $7^6/_8$ Werschok groß, von kräftigem Körperbau, hat röthliches Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, graune Augen, eine spitze Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 30 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 616. 3

На основаніи приговора уголовнаго отдѣленія Рижскаго Магистрата отправленъ на одинъ годъ въ Псковское арестантское исправительное отдѣленіе съ отсылкою потомъ въ Восточную Сибирь на водвореніе бродяга Павелъ Астровскій, который примѣтами: рост. 2 ар. $5^6/_8$ верш., тѣлосложенія здороваго, волосы на головѣ и бровяхъ темнорусые, глаза каріе, носъ острый, ротъ умѣренный, подбородокъ круглый, лице продолговатое, отъ роду ему около 34 лѣтъ; особенныхъ примѣтъ нѣтъ.

Лифляндское Губернское Правленіе объявляетъ объ этомъ на тотъ конецъ, чтобы тѣ, которые имѣютъ какое-либо право на этого бродягу, въ положенный закономъ двухъ-годичный срокъ, считая со дня послѣдней публикаціи, вмѣстѣ съ симъ отправленной для припечатанія въ Сенатскихъ вѣдомостяхъ, представили сюда надлежащія объ немъ доказательства. № 619. 3

Auf Grund des Urtheils der Criminaldeputation des Rigaschen Raths ist der Vagabund Pawel **Astrowsky** auf ein Jahr in die Pleskausche Corrections-Abtheilung abgefertigt und später nach Ostsibirien zur Niederlassung zu versenden.

Derselbe ist 2 Arschin $5^6/_8$ Wersch. groß, von kräftigem Körperbau, hat dunkelbraunes Haupthaar, dergleichen Augenbrauen, braune Augen, eine spitze Nase, einen gewöhnlichen Mund, ein rundliches Kinn, ein ovales Gesicht, ist ungefähr 34 Jahre alt; besondere Merkmale sind nicht vorhanden.

Von der Livländischen Gouvernements-Regierung wird demnach Solches zu dem Behufe bekannt gemacht, damit derjenige, welcher irgend welches Recht auf diesen Vagabunden hat, sich mit den erforderlichen Beweisen im Verlaufe der gesetzlich anberaumten Frist von 2 Jahren, gerechnet vom letzten Abdruck der gleichzeitig hiemit zum Abdruck in den St. Petersburger Senatsanzeigen abgefertigten Publication melden möge. Nr. 619. 3

Объявленія разныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ.
Bekanntmachungen verschiedener Behörden und amtlicher Personen.

Demnach das Livländische Hofgericht festgesetzt hat, seine **Frühjahrsjuridik am 5. März d. J.** zu eröffnen, als wird Solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die von dem 1. Mai d. J. geschlossenen Sachen in dieser Juridik in Vortrag kommen werden, — den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnöthige Delationen, besonders in Concurssachen, zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Juridik anher eingehend zu machen. Nr. 870. 1

Riga-Schloß, den 15. Februar 1873.

На основаніи ст. 19, 24 и 155 Высочайше утвержденнаго 4. Іюня 1871 года устава объ акцизѣ съ табаку на помѣщеніяхъ всѣхъ табачныхъ издѣлій, какъ сигаръ, папиросъ, курительнаго и нюхательнаго табаку, должна быть напечатана цѣна таковыхъ со включеніемъ цѣны бандероля въ размѣрахъ, узаконенныхъ

по тарифу, или оная можетъ быть вытиснена грифомъ. *Издѣлія сіи, какъ сами фабриканты, такъ и перепродавцы не имѣютъ права продать высшими цѣнами противу выставленныхъ на помѣщеніяхъ.*

О вышеизложенномъ Лифляндское Губернское Акцизное Управленіе симъ объявляетъ для общаго свѣдѣнія съ присовокупленіемъ, что продажа табачныхъ издѣлій высшими цѣнами противу выставленныхъ на ихъ помѣщеніяхъ, подлежитъ опредѣленному въ ст. 155 вышеприведеннаго Устава взысканію. № 265. 3

г. Рига, Февраля 23. дня 1873 г.

In Grundlage der Art. 19, 24 und 155 des Allerhöchst am 4. Juni 1871 bestätigten Tabaks-Accise-Ustavs muß auf den Behältern sämmtlicher Tabaksfabrikate, als Cigarren, Papyros, Rauch- und Schnupftaback der Preis, den Preis der Banderole nach den durch den Tarif gesetzlich vorgeschriebenen Beträgen mit eingerechnet, aufgedruckt oder vermittelst eines Stempels bezeichnet sein, und dürfen diese Fabrikate **weder** von den Fabrikanten, **noch** von den Wiederverkäufern **zu höhern Preisen**, als auf den Behältnissen angegeben ist, **verkauft werden.**

Von der Livländischen Gouvernements-Steuer-Verwaltung wird Obiges mit dem Hinzufügen hierdurch bekannt gemacht, daß der Verkauf der Tabaksfabrikate zu höhern Preisen, als auf den Tabaksbehältnissen angegeben ist, der im Art. 155 des obangeführten Ustavs festgesetzten Beahndung unterliegt. Nr. 265. 3

Riga, den 23. Februar 1873.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** wird auf diesbezügliches Ansuchen des Rigaschen **Kaufmanns** 1. Gilde Pawel Gerassimow Kamarin, handelnd unter der Firma „**Gebrüder Kamarin**", hiemit zur öffentlichen **Kenntniß** gebracht, daß die von dem genannten Pawel Gerassimow **Kamarin** dem Dünaburgschen Meschtschanin Mowscha Dawidow Kamien ertheilt gewesene und am 30. April 1869 sub Nr. 3141 von diesem Rathe attestirte **Vollmacht** von dem Kaufmann Pawel Gerassimow Kamarin **widerrufen** und **aufgehoben ist.**

Riga-Rathhaus, den 23. Februar 1873.

Nr. 1426. 3

Von dem Rigaschen Stadt Cassa-Collegio wird hiermit zur allgemeinen **Kenntniß**, insbesondere aber zur Wissenschaft und Nachachtung der resp. Grund- und Hausbesitzer gebracht, daß die Hochobrigkeitlich bestätigte, im Jahre 1864 eingeführte Ordnung für **die Entrichtung der städtischen Abgaben** in folgender Weise auch für das Jahr 1873 in Wirksamkeit treten wird.

1) die pro 1873 zu entrichtenden städtischen Immobilien-Abgaben, und zwar:

a. die $^1/_8$ Procent Immobiliensteuer,
b. die Polizei-Abgaben,
c. die Straßenpflastersteuer,
d. die Quartier-Abgaben,
e. die Erleuchtungs-Abgaben, sowie die Grundgelder

sind innerhalb der nachfolgenden Termine in ungetrennter Summe oder auch, wenn solches zur Bequemlichkeit der Abgabenpflichtigen gereichen könnte, in theilweisen Abzahlungen und zwar auch vor dem resp. Zahlungstermine, jedoch nur bis zu dem für die gerichtliche Beitreibung angesetzten äußersten Zeitpunkte, — zur Abgaben-Expedition der Stadt-Cassa einzuzahlen, und zwar:

a. für die Immobilien der Stadt im März und im April,
b. für die Immobilien in der Moskauschen Vorstadt im Mai und Juni,
c. für die Immobilien in der Mitauschen Vorstadt im Juni und Juli,
d. für die Immobilien in der Petersburgschen Vorstadt im Juli und August,
e. für die Immobilien im Patrimonialgebiete im Juli und August;

2) die resp. Immobilienbesitzer werden vor dem Beginn des Zahlungstermins durch Zufertigung von Rechnungen von dem Betrage der von ihren für das laufende Jahr zu entrichtenden Abgaben und Grundgelder in Kenntniß gesetzt und steht es denselben frei, sofort nach dem Empfange der Rechnung auch vor dem festgesetzten Zahlungstermin die Zahlungen zu leisten;

3) der Nichterhalt der den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen, wie die etwaige Berufung auf Nichtkenntnißnahme der bezüglichen Publicationen, kann in keinem Falle als Entschuldigungsgrund für die verabsäumte Zahlung der Abgaben im Termine entgegengenommen werden. Die den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen haben nur den Zweck, die gedachten Besitzer zur größeren Bequemlichkeit derselben von dem Jahresbetrage der Abgaben in Kenntniß zu setzen;

4) den Immobilienbesitzern, welche die zur Abgabenzahlung anberaumten Termine nicht eingehalten haben, werden Strafprocente in folgender Weise berechnet:

im Laufe des ersten Monats, nach dem Letzten Tage des Termins 1% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben;
im Laufe des zweiten Monats 2% mehr, d. i. 3% und
im Laufe des dritten Monats wiederum 3% mehr, d. i. 6% und zwar so, daß mit dem ersten Tage eines Monats die Verpflichtung zur Zahlung der Strafprocente für den vollen Monat eintritt;

5) die nach Ablauf obiger 2, resp. 3 Monate noch nicht berichtigten Abgabenbeträge werden der competenten Behörde, zum weiteren Verfahren gegen die Schuldner, übergeben. Bei gerichtlicher Beitreibung der Abgabenschuld haben die Steuerpflichtigen nicht nur die im Punkte 4 angegebenen Strafprocente, sondern auch die Gerichtskosten zu tragen;

6) die Equipagen- und Pferdesteuer ist von den resp. Equipagen- und Pferdebesitzern spätestens bis zum 1. Juni direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen;

7) die Equipagensteuer beträgt:

a. von Kutschen, Kaleschen, großen Lastwagen und sonstigen zwei- und mehrspännigen Equipagen alljährlich 5 Rbl.,
b. von Droschken, Korbwagen und sonstigen einspännigen verdeckten und unverdeckten Equipagen alljährlich 2 Rbl.;
c. von einfachen Einspännern, ohne Ressorts, (Teleggen) und kleinen Lastwagen (Rospusken) alljährlich 1 Rbl., für jede einzelne Equipage.

Diejenigen Equipagenbesitzer, welche mit ihren Equipagen keinen Erwerb treiben, haben diese Steuer von nicht mehr als zwei ihnen gehörigen Equipagen jeder dieser drei Arten zu entrichten; Diejenigen aber, welche mit ihren Equipagen oder Wagen Erwerb treiben, von jeder Equipage, die sich in ihrem Besitze, befindet;

8) die Pferdesteuer beträgt für jedes Pferd 2 Rubel.

Diejenigen Equipagen und Pferdebesitzer, welche bis zum 1. Juni die Steuer gar nicht oder nicht für alle der Besteuerung zu unterwerfenden Equipagen und Pferde entrichtet haben, sowie Diejenigen, welche die sofortige Anmeldung und Zahlung der Steuer für erst nach dem 1. Juni angeschaffte Pferde und Equipagen unterlassen haben, unterliegen der Beitreibung der entsprechenden Steuern durch die Rigasche Polizei-Verwaltung und haben die Beitreibungs- und Eincassirungskosten außerdem mit 10% von dem Steuerbetrage der betreffenden Polizei-Autorität zu bezahlen;

9) die Hundesteuer beträgt für einen jeden Hofes-, Ketten- oder Wächterhund, sowie für jeden Hund der Hirten 50 Kop. — für jeden anderen Hund 2 Rbl.;

10) für alle Hunde, die erst nach dem 1. März angeschafft werden, ist die Steuer spätestens innerhalb 14 Tagen nach der Anschaffung, für die später geborenen Hunde, sobald dieselben einen Monat alt sind, zu erlegen;

11) Alle Hunde, die nach dem 1. März ohne Marken oder mit Marken, die nicht für das Jahr 1873 gelöst worden sind, auf den Straßen und öffentlichen Plätzen angetroffen werden, sollen eingefangen und wenn dieselben nicht innerhalb dreier Tage reclamirt und ausgelöst werden, — getödtet werden;

12) die Auslösung eines eingefangenen Hundes kann nur stattfinden, wenn durch Beibringung der Quittung und Marke oder einer vom Cassa-Collegium ausgereichten Duplikatmarke, bei Angabe der Kennzeichen des Hundes, der Eigenthümer desselben nachweist, daß er das Vorschriftmäßige in dieser Beziehung beobachtet hat; für jeden Fall hat er die Aufbewahrungs- und Fütterungskosten mit 50 Kop. zu erlegen;

13) für die nicht erfolgte Anmeldung und Versteuerung des Hundes im Termin ist die Steuer im doppelten Betrage, für das Verheimlichen eines zu besteuernden Hundes und für das Anlegen einer nicht in vorschriftmäßiger Weise für das laufende Jahr im Cassa-Collegio gelösten Marke aber, außer der Jahressteuer, eine Strafe im doppelten Betrage der Jahressteuer zu erlegen.

Die Einzahlung sämmtlicher oben bezeichneter Abgaben kann alle Tage mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, jedoch nur während der Zeit von 10 Uhr Vormittags bis 2 Uhr Nachmittags in der Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii bewerkstelligt werden. 1

Riga-Rathhaus, den 25. Januar 1873.

Рижская Коммисія Городской Кассы доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и собственно до свѣдѣнія и руководства владѣтелей грунтовъ и домовъ, что введенный въ 1864 году съ разрѣшенія Высшаго Начальства, порядокъ взноса городскихъ податей, приведенъ будетъ въ дѣйствіе и въ настоящемъ 1873 году нижеслѣдующимъ образомъ:

1) установленные за 1873 годъ сборы съ недвижимыхъ имуществъ и именно:

a. $^1/_8$ процента сбора съ недвижимостей;
b. полицейскіе налоги;
c. сборъ на мощеніе улицъ;
d. квартирныя подати;
e. сборы на освѣщеніе и поземельные сборы

имѣютъ быть вносимы въ сборную при Коммисіи Городской Кассы экспедицію въ нижеозначенные сроки въ полномъ количествѣ или же, если это окажется болѣе удобнымъ для лицъ подлежащихъ сказаннымъ сборамъ, по частямъ также, причемъ предоставляется имъ право вносить таковые сборы и до наступленія назначеннаго срока, а во всякомъ случаѣ не позже крайняго опредѣленнаго для судебнаго взысканія сихъ сборовъ срока; и именно:

a. съ недвижимостей въ городѣ въ Мартѣ и Апрѣля мѣсяцахъ,
b. съ недвижимостей на Московскомъ форштатѣ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ,
c. съ недвижимостей на Митавскомъ форштатѣ въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахъ,
d. съ недвижимостей на Петербургскомъ форштатѣ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ,
e. съ недвижимостей въ Патримоніальномъ округѣ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ;

2) владѣтели недвижимостей уведомляютъ посредствомъ посылаемыхъ къ нимъ до наступленія срока платежа счетовъ о количествѣ слѣдующихъ съ нихъ за текущій годъ податей и поземельныхъ сборовъ, и предоставляется имъ право, немедленно по полученіи означенныхъ счетовъ, не дожидаясь назначеннаго срока, производить платежъ;

3) то обстоятельство, что разсылаемые счеты не дошли до владѣтелей недвижимостей, или отговорка, будто подлежащее объявленіе не дошло до ихъ свѣдѣнія не могутъ служить извиненіемъ за несвоевременный взносъ податей. Посылаемые къ владѣтелямъ недвижимостей счеты имѣютъ лишь ту цѣль, чтобы освѣдомлять ихъ съ количествомъ платимаго годоваго сбора;

4) съ владѣтелей недвижимостей не уплатившихъ въ срокъ податей, взимаются штрафные проценты слѣдующимъ образомъ:

въ продолженіе перваго мѣсяца послѣ послѣдняго дня срока по 1% со всего количества податей ко взносу подлежащихъ;
въ продолженіе втораго мѣсяца 2% болѣе, то есть 3% и
въ продолженіе третьяго мѣсяца опять 3% болѣе, то есть 6% и такимъ именно образомъ, что съ первымъ днемъ послѣдующаго мѣсяца является обязанность платить штрафные проценты за цѣлый мѣсяцъ;

5) неуплоченныя по истеченіи вышеупомянутыхъ 2 или 3 мѣсяцевъ подати доводятся до свѣдѣнія подлежащаго присутственнаго мѣста для поступленія съ виновнымъ по закону. При взысканія недоимки податей судебнымъ порядкомъ, лица, подлежащіе этимъ податямъ, обязаны заплатить не только упомянутые въ 4 пунктѣ штрафные проценты, но и судебныя издержки;

6) сборы съ экипажей и лошадей должны быть уплачиваемы владѣтелями оныхъ прямо въ сборную при Коммисіи Городской Кассы экспедицію не позже 1. Іюня;

7) сборы съ экипажей взимаются:

a. съ каретъ, колясокъ, большихъ ломовыхъ телѣгъ и прочихъ экипажей, на парѣ или болѣе лошадей, по 5 рублей въ годъ,
b. съ дрожекъ, корфашекъ и другихъ одноконныхъ экипажей, крытыхъ и некрытыхъ по 2 рубля въ годъ;
c. съ простыхъ одноконныхъ экипажей безъ пружинъ (телѣгъ) и небольшихъ ломовыхъ телѣгъ (роспусковъ) по 1 рублю въ годъ съ каждаго экипажа.

Тѣ владѣтели экипажей, которые не занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ только за два экипажа по каждому изъ трехъ вышеупомянутыхъ разрядовъ, тоже владѣтели, которые занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ этотъ за каждый экипажъ въ ихъ владѣніи находящійся;

8) съ лошадей взимается сборъ по 2 рубля съ каждой лошади.

Съ тѣхъ владѣтелей экипажъ и лошадей, которые или вовсе не уплатили къ 1. ч. Іюня сбора или не уплатили за всѣ экипажи и лошади, этому сбору подлежащіе, равно какъ и съ тѣхъ, которые не заявили тотчасъ же пріо-

брѣтенные ими только послѣ 1. Іюня экипажи и лошади и не уплатили слѣдующаго съ нихъ сбора, — взыскиваются оные чрезъ Рижскую Управу Благочинія и въ этомъ случаѣ они обязаны уплатить подлежащему полицейскому мѣсту, на покрытіе расходовъ по взысканію и собранію сборовъ, 10% съ суммы годового сбора;

9) налогъ съ собакъ взимается съ каждой дворовой, цѣпной и сторожевой, равно какъ и съ пастушеской собаки по 50 копѣекъ, со всѣхъ прочихъ собакъ по 2 рубля;

10) за собакъ, пріобрѣтенныхъ послѣ 1. Марта, налогъ долженъ быть внесенъ не позже какъ 14 дней послѣ ихъ пріобрѣтенія, а за взращенныхъ послѣ этаго срока щенятъ, по минованіи имъ однаго мѣсяца;

11) Всѣ собаки, которыя появляются послѣ 1. Марта на улицахъ и площадяхъ безъ значковъ или же съ значками, не взятыми на сей 1873 годъ, будутъ захвачены и если онѣ не требованы будутъ обратно и не выкуплены въ теченіе трехъ дней, убиваются;

12) Выкупъ захваченной собаки послѣдуетъ не иначе, какъ когда владѣтель оной посредствомъ представленія росписки и значка или выданнаго изъ Коммисіи Городской Кассы дубликата, съ показаніемъ въ тоже время примѣтъ собаки докажетъ, что онъ исполнилъ въ этомъ отношеніи установленныя правила, и во всякомъ случаѣ онъ обязанъ уплатить за храненіе и кормленіе собаки 50 копѣекъ.

13) за несвоевременное заявленіе собаки и не уплату въ срокъ пошлины, взимается налогъ въ двойномъ количествѣ, а за утайку собаки подлежащей пошлинѣ, или за навѣшиваніе значка, не взятаго установленнымъ порядкомъ на текущій годъ изъ Коммисіи Городской Кассы взимается сверхъ годоваго налога штрафъ въ двойномъ количествѣ онаго.

Взносъ всѣхъ вышеозначенныхъ сборовъ можетъ быть производимъ въ сборной при Коммисіи Городской Кассы экспедиціи ежедневно, исключая воскресныхъ и праздничныхъ дней, но только отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ послѣ обѣда. 1

г. Рига-ратгаузъ, Января 25. дня 1873 года.

Dem **Wolmarschen** Ordnungsgericht ist ein wegen Mangels einer Legitimation und Bettelei ergriffenes **männliches Individuum**, das stumm ist, **eingeliefert** und hat bisher die Hingehörigkeit nicht ermittelt werden können. — Die Person mag 45 bis 50 Jahre alt sein, ist klein von Wuchs, lahm, hat blondes Haupt- und Barthaar, blaue Augen, ist ärmlich gekleidet und gehört die Kleidung nicht einer Nationaltracht an.

Bei Mittheilung hierüber fordert das Wolmarsche Ordnungsgericht die Verwaltung der resp. Gemeinden, denen der obgenannte Stumme angehören sollte, hiermit auf, dieser Behörde davon Kenntniß zu geben. Nr. 1851. 3

Wolmar, den 24. Februar 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt **Dorpat** wird desmittelst zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die nachgenannten Personen aus gegründeten Ursachen mit dem Jahre 1873, **aus der Gilde getreten sind.**

1) zu den Exemten:

Herr Alexander Brock.

2) zum Bürgerokladsind:

a) Herr Adolph Hugo Ihle nebst Frau Olga; b) Herr Friedrich Krewitz; c) Wittwe Alexandrine Klinge nebst Söhnen Johann Christian und Gustav Adolph Klinge; d) Herr Jacob Friedrich Müller nebst Frau Sophie Emilie.

3) zum Arbeiterokladsind:

Michel Umblia nebst Frau Lisa und Söhnen Adolph und Maximilian Umblia. Nr. 231. 1

Dorpat-Rathhaus, am 13. Februar 1873.

Von Einem Kaiserlichen 5. Rigaschen Kirchspielsgerichte werden alle Behörden und Autoritäten event. sämmtliche Polizeien sowohl des Landes als der Städte ꝛc. dringendst aufgefordert, den dem zur Salisburgschen Gemeinde verzeichneten örtlichen Wetz-Allfne Wirth Jahn **Allfne** von der Salisburgschen Gemeindeverwaltung unterm 8. Januar c. Nr. 1 ertheilten Gemeindepaß, oder etwa gelösten entsprechenden Placatpaß in Veranlassung dessen, daß er sich der Publication und Erfüllung des Ukases Eines Dirigirenden Senates in Sachen des Jurris Tolze ctra ihn, pcto Gesindestausches, entzogen, als ungültig anzusehen und den qu. Jahn Allfne mit einem Zwangspasse versehen an diese Behörde zu weisen. Nr. 512. 1

Neu-Salis, am 12. Februar 1873.

Von der 5. Estländischen Bezirks-Accieseverwaltung wird hiermit bekannt gemacht, daß die aus der Arensburgschen Kreisrentei am 18. Januar 1873 sub Nr. 118 dem Brauereibesitzer Herrn **A. Eichfuß** in der Stadt Arensburg ausgereichte Quittung über für zwei **Einmaischungen eingezahlte Accise** im Betrage von 13 Rbl. 13 Kop. **verloren** gegangen ist, und wird die angeführte Quittung hiermit für ungiltig erklärt. Nr. 217. 1

Arensburg, den 10. Februar 1873.

No Allaschu pagasta waldischanas tohp tee Allaschu pagasta lohzekli, kurri paschi to 26. Januar ſ. g. pee rekruhtu lohseschanas nebij atnahkuschi un preekſch kurrim tee Nummuri, ka preekſch:

Theodor Ruberg, 21½ gade wez, Nr. 6

Jacob Gailin, 23 gade wez, Nr. 8

irr iswilkti, un warr buht buhs rekruhtu-komisſijai preekſchajawed, tagad bes passehm apkahrt blandahs, usaizinati lihds 20. Merz ſ. g. ſche atnahkt.

Tur klaht tohp wissas pilsetu un semmu polizejas laipnigi luhgtas augscheius rekruhtus kur kaut kad atrastas, tuhlin ka arrestantus likt saemt un ſche atſuhtit. Nr. 75. 3

Allaschu pagast wald., to 23. Februar 1873.

Проклaмы. Proclama.

Infolge des am 6. Januar a. pr. in der Stadt **Werro** erfolgten Ablebens der, keine Descendenz hinterlassen habenden verwittweten Frau Collegien-Assessorin Charlotte **Sokolow** geb. Tiedemann werden von dem Livländischen Hofgerichte, kraft dieses öffentlichen Proclams, Alle und Jede, welche an die genannte Verstorbene, modo deren **Nachlaß**, als Erben, Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen formiren zu können vermeinen, oberrichterlich hiermit aufgefordert, sich a dato dieses Proclams innerhalb der peremtorischen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen d. i. spätestens bis zum 31. März 1874 mit solchen ihren vermeinten Erb- und creditorischen Ansprüchen und Forderungen entweder selbst oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten allhier bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter gehört, sondern mit ihren etwanigen Erb- und creditorischen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß der weiland verwittweten Frau Collegien-Assessorin Charlotte Sokolow geb. Tiedemann gänzlich und für immer präcludirt und deren Nachlaß den bei diesem Hofgerichte sich bereits gemeldet habenden Erben der Verstorbenen zuerkannt werden soll. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat. Nr. 777. 3

Riga-Schloß, den 14. Februar 1873.

Der hiesige Bäckermeister Carl Johann Gottfried **Borck** hat bei diesem Rathe angebracht, daß auf dem ihm gehörigen, allhier im 1. Stadttheil sub **Nr. 2** belegenen Immobil eine von dem Bäckermeister Carl Julius Borck am 15. März 1839 zum Besten des Bäckermeisters Eduard Borck über 8000 Rbl. B.-A. ausgestellte und am 21. März 1839 sub Nr. 70 auf das obbezeichnete Immobil ingrossirte Obligation ruhe, welche jedoch längst bezahlt und quittirt sei. Die Löschung des für besagte Obligation bestellten Pfandrechts habe jedoch noch nicht vollzogen werden können, weil das betreffende Schulddocument abhanden gekommen oder vernichtet worden. Mit diesem Anbringen hat Herr Borck die Bitte wegen Erlasses einer sachgemäßen Edictalladung behufs Deletion der qu. Obligation verbunden.

In solcher Veranlassung werden von Einem Edlen Rathe dieser Stadt Alle und Jede, welche aus dem in Rede stehenden Schulddocumente irgend ein Forderungs-Recht an den Provocanten Karl Johann Gottfried Borck oder ein Pfandrecht an das demselben gehörige, allhier im 1. Stadttheil sub Nr. 2 belegene Immobil ableiten wollen, hiedurch aufgefordert und angewiesen, solche Rechte und Ansprüche binnen der peremtorischen Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 13. März 1874 anher anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Ansprüche und Rechte der Präclusion unterliegen, wenn deren Anmeldung im Laufe der anberaumten Frist unterbleiben sollte, und von Seiten dieses Raths sodann diejenige Verfügung getroffen werden wird, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird die Löschung des für die in Rede stehende Forderung bestellten Pfandrechts, sowie die Richtigkeit der qu. Obligation in Bezug auf den Herrn Provocanten verfügt werden. Nr. 153. 2

Dorpat-Rathhaus, am 30. Januar 1873.

Demnach über das Vermögen des Meckschen Verwalters und Wendenschen Zunftokladisten Paul Ernst **Bohl** der Concurs eröffnet worden, als werden von dem IV. Dörptschen Kirchspielsgerichte Alle und Jede, welche an den Schuldner Ansprüche oder Forderungen haben sollten, hiermit aufgefordert, solche ihre Ansprüche innerhalb 3 Monate a dato hujus proclamatis, also spätestens am 3. Mai c. sub poena praeclusi hierselbst zu verlautbaren und in Erweis zu stellen. Zugleich werden alle Diejenigen, welche dem Paul Bohl verschuldet sind oder ihm gehörige Effecten in Händen haben, hiemittelst angewiesen, binnen gleicher Frist sich zur Liquidation der Schulden hieselbst zu melden und die Sachen einzuliefern, widrigenfalls mit ihnen nach den Gesetzen verfahren werden wird. 2

Schwartzenhof, am 3. Februar 1873. Nr. 312.

Von dem Oppekalnschen Gemeindegericht (Wenden-Walkschen Kreises und Oppekalnschen Kirchspiels) werden hiermit Alle und Jede, welche an den **Nachlaß** des auf dem Gute Romeskaln verstorbenen Müllers Mahrz **Plakkans**, irgend welche Anforderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sein sollten, aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato dieses Proclams, spätestens bis zum 8. Mai a. c. beim Oppekalnschen Gemeindegericht ihre Anforderungen zu verlautbaren oder ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Verlauf des obenerwähnten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört noch angenommen, sondern abgewiesen werden, mit den Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden wird.

Gemeindegericht zu Oppekaln, den 8. Febr. 1873. Nr. 2. 2

Kad tas Krohna Mahrsnelmuischas pagasta (Raunas draudsē) Wezz-Klabbes mahjas saimneeks Mahrz Behrsiņ irr mirris, tad teek zaur ſcho wiſſi winna parrahdu deweji un nehmeji usaizinahti, diwu mehneſchu laikā, tas irr lihdſ 9. April 1873 gadda pee ſchahs pagasta-teeſas peeteiktees. Pehz noteezzejuscha termina neweens netiks wairs peenemts; bet ar parrahdu ſlehpejeem pehz likkuma isdarrihs. Nr. 2. 3

Krohna Mahrsnelmuischas pagasta teeſa, tai 9. Februar 1873.

Kad ta pee ſchihs walsts peederriga nepreezzejuſees Leene Steinitis mirruſe, kurra kahdas mantibas paſkalā atſtahje, tad tohp wiſſi zaur ſcho usaizinati kam kahdas kahdas praſſiſchanas pee winnas jeb tai paſchai ko parahdā buhtu no apſakſchā rakſtitas deenas 3 mehneſchu laikā pee ſchihs walsts peeteiktees. Nr. 51. 3

Suntaiſchu pagasta-teeſā, tai 19. Februari 1873.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Schloß-Fellinschen Bauern Tomas Lätt und Märt Wiera, Erbbesitzer der im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises unter dem Gute Schloß-Fellin belegenen Grundstücke **Sukki-Tomas Nr. 5** und **Jakobi Nr. 10**, hieselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die ihnen eigenthümlich gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contractes verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 22. Juli 1873, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar das Grundstück:

Sukki Tomas Nr. 5, groß 14 Thlr. 72 Gr., das seither dem Tomas Lätt gehört hat, dem

Bauer Jaak Malste für den Kaufpreis von 2450 Rbl. S. und das Grundstück
Jakobi Nr. 10, groß 19 Thlr. 4 Gr., das seither dem Märt Wiera gehört hat, dem Sohne desselben, dem Bauer Jaak Wiera für den Kaufpreis von 3000 Rbl. S. Nr. 38. 3
Fellin, den 22. Januar 1873.

Торгъ. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsigen Antrag des gerichtlich bestellten Curators der Concursmasse des Barons Carl von Krüdener das dem genannten Cridar pfandweise gehörige, im Pernau-Fellinschen Kreise und Helmetschen Kirchspiele belegene **Gut Abenkat** sammt Appertinentien, mit Ausschluß jedoch der ehedem bereits veräußerten Grundstücke, bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 18., 19. und 20. April d. J. und, falls in dem dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden sollte, in einem sodann am 23. April d. J. darauf folgenden Peretorge, zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde, unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß vom öffentlichen Verkaufe ausgeschlossen bleiben die nachstehenden zu dem Gute Abenkat gehörig gewesenen, jedoch bereits früher veräußerten Grundstücke, nämlich:

1. Rautseppanni Matt und Rautseppanni Hans groß 66 Thaler 42 Groschen.
2. Körgsilla groß 5 Thlr. 18 Gr.
3. Soedi und Taltramae groß 12 Thlr. 43 Gr.
4. № II, III und IV Briedershof oder Tauri und Wahwa groß 64 Thlr. 44 Gr.
5. № VII Pallo groß 7 Thlr. 38 Gr.
6. № 1 und I Kerniko mit Laane groß 24 Thlr. 64 Gr.
7. № 2 und 3 Kungi groß 31 Thlr. 36 Gr.
8. № 4 Ayando groß 49 Thlr. 44 Gr.
9. № 5 Jagoanni groß 14 Thlr. 2 Gr.
10. № 6, 7, 8 Martin Tonnisse Ermusse groß 42 Thlr. 65 Gr.
11. № 12 Mustamötza groß 32 Thlr. 28 Gr.
12. № 13 Mustamötza oder Pirako groß 19 Thlr. 13 Gr.
13. № 15 Tamme groß 20 Thlr. 46 Gr.
14. № 16 Kerrasoo groß 12 Thlr. 22 Gr.
15. № 17 Uhhendi groß 16 Thlr. 15 Gr.
16. № 18 Kukke groß 16 Thlr. 55 Gr.
17. № 19 Kitze groß 12 Thlr. 58 Gr.
18. № 20 Kütti groß 16 Thlr. 65 Gr.
19. № 6, 7, 8 Kohsi Kolmsihm und Nidosta groß 56 Thlr. 12 Gr.
20. № 9, 10, 11 Tahko, Kangro und Rautseppa groß 70 Thlr. 45 Gr.
21. № 14 und 21 Mihkle und Urra groß 39 Thlr. 72 Gr.
22. № 9 Illitze groß 24 Thlr. 35 Gr.
23. № 10 Uika groß 21 Thlr. 51 Gr.
24. № 11 Lohho groß 23 Thlr. 24 Gr.
25. № 12 Lambro groß 30 Thlr.
26. № 5 Pillikse groß 24 Thlr. 10 Gr.
27. Althof B groß 80 Thlr.
28. Althof C groß 80 Thlr.
29. das laut bestätigtem Wackenbuche vom Jahre 1858 № 775 mit 6 Thalern 81 Groschen veranschlagte Gesinde Mängo, welches incl. der in den Grenzen desselben belegenen, 68 Lofstellen 13 Kappen betragenden Hofesstreuwaldstücke, ein Areal von zusammen 238 Lofstellen faßt,
30. das Schulland genannt: Schulhaus Kalda № V, nach dem bestätigten Wackenbuche vom Jahre 185? № 775 einen Landeswerth von 11 Thlr. $36^{48}/_{112}$ Groschen und ein Areal von 49 Lofstellen 11 Kappen enthaltend,

2) daß der Meistbieter gehalten ist, die von dem Cridaren Baron Carl von Krüdener mit dem Indrik Solau und Peter Widing am 25. Januar 1870 und mit dem Ado Waldmann am 10. Februar 1870 hinsichtlich der Bebauung und eventuellen Pachtung dreier abgeholzter Abenkatscher Waldstücke vereinbarten Verträge, desgleichen den von dem Cridaren mit dem Wilhelm Krüger über die Abenkatsche Mühle am 8. Februar 1870 auf 6 Jahre abgeschlossenen Pachtcontract für die Dauer der contractlichen Fristen zu übernehmen und alle Stipulationen dieser in der Canzellei dieses Hofgerichts einzusehenden Contracte für die angegebene Zeit zu erfüllen.

Sollte der Meistbieter es indessen für nöthig erachten, diese Verträge zu lösen, so wird ihm zwar hierzu auf Grund des Art. 4129 des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. III das Recht vorbehalten, jedoch gleichzeitig auch die Pflicht auferlegt, die genannten vier Contrahenten hinsichtlich ihrer etwanigen Entschädigungs-Ansprüche für die vorzeitige Lösung ihrer resp. Verträge ganz aus eignen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling abzufinden;

3) daß der Meistbieter verpflichtet ist, hinsichtlich der im Punkt 1 bezeichneten, mit Hilfe der Livländischen Bauerrentenbank verkauften Abenkatschen Grundstücke alle Verpflichtungen der Livländischen Bauer-Rentenbank gegenüber zu übernehmen, so weit solche dem Besitzer des Gutes Abenkat zur Last fallen könnten;

4) daß der Meistbieter das im Punkt 1 bezeichnete Kaufobject mit den Revenüen vom St. Georgi-Tage d. J. gerechnet, in demjenigen Zustande, in welchem sich dasselbe zur Zeit der Meistbotstellung befinden wird, von der Concurs-Verwaltung unverzüglich nach geschehener Berichtigung des Meistbotschillings zu empfangen und sich wegen etwaiger Prä- und Repräsentionen mit der Concurs-Verwaltung für eigene Gefahr und Rechnung auseinander zu setzen hat, ohne irgend welche Schadloshaltung aus dem Meistbotschilling beanspruchen zu dürfen;

5) daß der Meistbieter alle Kosten dieser Meistbotstellung und des Zuschlags, so wie die der hohen Krone gebührende Krepostposchlin und sonstigen Kosten des meistbietlichen Kaufs, wie nicht minder die Kosten der Einweisung in den Besitz des erstandenen Gutes aus eigenen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen und zu bezahlen hat;

6) daß der Zuschlag nach beendetem dritten Torge oder in dem darauf folgenden Peretorge, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden würde, dem Meistbieter ertheilt werden soll;

7) daß der Meistbieter binnen sechs Wochen, von dem Tage des Zuschlages gerechnet, den Meistbotschilling sammt Weilrenten zu 5% von St. Georgi d. J. ab, bei diesem Hofgerichte baar einzuzahlen, die der hohen Krone gebührende Krepostposchlin sammt Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlags aber sofort nach erhaltenem Zuschlage und zwar ebenfalls durch baare Einzahlung bei diesem Hofgerichte zu berichtigen hat;

8) daß im Falle der Nichtleistung des Meistbotschillings und der Kosten des Kaufes zum Termin berегtes Gut sofort und ohne Weiteres für Gefahr und Rechnung des zahlungssäumigen Meistbieters auf's Neue zum öffentlichen Meistbot gestellt werden wird. Nr. 288. 1
Riga-Schloß, den 22. Januar 1873.

Demnach bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt **Riga** an den offenbaren Rechtstagen vor Ostern d. J. und zwar namentlich **am 30. März 1873** folgende Immobilien:

1) das dem Kunst- und Handelsgärtner Carl Eiche zugehörige, allhier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 294 a, 272 b und 274 c, nach der neueren Polizei-Eintheilung aber im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 172 a 164 b und 165 c belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

2) das dem Meschtschanin Peter Dawidov Nowikow gehörige, allhier im 3. Quartier des 2. Vorstadtth. an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 417 a belegene Wohnhaus nebst allen dessen Appertinentien;

3) das zur Concursmasse des hiesigen Kaufmanns Eduard Justin Sternberg gehörige, allhier im 2. Quartier der Moskauer Vorstadt sub Pol.-Nr. 98 u. 99 nach der neueren Polizei-Eintheilung aber im 1. Quartier des 1. Moskauschen Stadttheils sub Pol.-Nr. 56 an der großen Jesuskirchen-Straße belegene Wohnhaus sammt Appertinentien.

4) das dem weil. Conducteuren Eduard Baumgarten zugehörige, allhier im 1. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Groß-Klüversholm sub Pol.-Nr. 94 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

5) das der Fleischersfrau Eva Elisabeth Pawlow zugehörige, allhier im 3. Quartier der Moskauer Vorstadt an der kleinen Schustergasse sub Polizei-Nr. 365, nach der neueren Polizei-Eintheilung im 2. Quartier der 2. Abtheilung des Moskauschen Stadttheils an der Dünaburger Straße sub Pol.-Nr. 34 belegene Immobil sammt Appertinentien;

6) das dem weiland Steuerbuchhalter Ludwig von Twardowsky genannt Hartmann zugehörige, allhier im 3. Quartier des 1. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 80 belegene Wohnhaus nebst allen Nebengebäuden und sonstigen Appertinentien;

7) das dem Handlungscommis Friedrich Eduard Wilhelm Salte gehörige, allhier im 2. Quartier der St. Petersburger Vorstadt sub Pol.-Nr. 438 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

8) das dem Webermeister Ansch Schepper gehörige, allhier im 3. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Thorensberg an der Kalkofenstraße sub Pol.-Nr. 28 belegene Wohnhaus sammt Nebengebäuden und Appertinentien;

9) das dem Iwan Sacharow gehörige, allhier im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Hagenshof an der Schmiedestraße sub Pol.-Nr. 308 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien;

zum öffentlichen Meistbot gestellt werden sollen, und zwar das zum 9. aufgeführte Immobil für Rechnung und Gefahr des früheren Meistbieters und die sub 1 und 2 aufgeführten Immobilien unter der Bedingung, daß Niemand zur Verlautbarung eines Bots werde zugelassen werden, der nicht zuvor zur Sicherstellung der Erfüllung künftiger Verpflichtungen des Meistbieters eine Cautionssumme von 100 Rbl. S. in baarem Gelde oder in Werthpapieren deponirt haben wird, — als wird Solches desmittelst bekannt gemacht.
Riga-Rathhaus, den 15. Februar 1873.
Nr. 1255. 2

Diejenigen, welche:

1. die zwischen der Schloß- und Neu-Ausfahrt belegenen **Dünaufer-Stapelplätze** auf ein Jahr, d. i. vom 1. April 1873 bis dahin 1874, desgleichen,
2. die zwischen der Marstall-Ausfahrt und der Carlsschleuse belegenen **Dünaufer-Stapelplätze** auf 3 Jahre, d. i. vom 1. April 1873 bis dahin 1876,

pachten wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 3., 6. und 8. März c. anberaumten Ausbotsterminen, um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber versehen mit den erforderlichen Legitimationen zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 242. 2
Riga-Rathhaus, den 20. Februar 1873.

Лица, желающія взять въ откупъ:

1. складочныя мѣста, состоящія между Замковымъ и Новымъ въѣздами по Двинской набережной срокомъ на одинъ годъ, то есть съ 1. Апрѣля сего 1873 года по тоже число 1874 года, а равно
2. складочныя мѣста, состоящія по Двинской набережной между Конюшеннымъ въѣздомъ и Карловскимъ шлюзомъ, срокомъ на 3 года, то есть съ 1. Апрѣля сего 1873 года по тоже число 1876 года,

приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 3., 6. и 8. Марта въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ, имѣющимъ быть снабженными надлежащими удостовѣреніями, явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся и представленія требуемыхъ залоговъ. № 242. 2
г. Рига-ратгаузъ, 20. Февраля 1873 года.

Diejenigen, welche das Recht zur Erhebung **der Standgelder** auf dem außerhalb der Neu-Ausfahrt belegenen Platze zum Abstellen **von Fahrzeugen** und **Pferden** auf ein Jahr, d. i. vom 1. April 1873 bis dahin 1874 pachten wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 3., 6. und 8. März c. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber, versehen mit den erforderlichen Legitimationen zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheit bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden. Nr. 243. 2
Riga-Rathhaus, den 20. Februar 1873.

Лица, желающія взять въ откупное содержаніе право взиманія сбора за стоянку на площади, находящейся за Новымъ въѣздомъ, назначенной для поставки экипажей и лошадей, срокомъ на одинъ годъ, то есть съ 1. Апрѣля сего 1873 года по тоже число 1874 года, приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской Коммисіи Городской Кассы 3., 6. и 8. ч. Марта мѣсяца въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ, имѣющимъ быть снабженными надлежащими удостовѣреніями, явиться въ оную же Коммисію для разсмотрѣнія условій, до означенныхъ торговъ касающихся, и представленія требуемыхъ залоговъ № 243. 2
г. Рига-ратгаузъ, 20. Февраля 1873 года.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ симъ объявляетъ, что на отдачу въ 24-лѣтнее арендное содержаніе, съ экономическаго срока 1873 года Вальгаленской водяной мельницы, состоящей въ Курляндской губерніи, Тальсенскомъ уѣздѣ, будутъ произведены торги въ присутствіи Управленія Государственными Имуществами 15. и 19. Марта 1873 года.

При мельницѣ состоитъ: усадебной земли 8,39 дес., сѣнокосной 9,70 дес., пастбищной 11,34 д. и неудобной 1,52 д. всего 30,95 дес.

Дохода исчислено 118 руб. сер., а цѣнность построекъ составляетъ сумму въ 1425 руб.

Залогомъ должна быть представлена сумма, равная годичной арендѣ и $^1/_3$ части стоимости строеній. № 856. 1

Рига, 14. Февраля 1873 г.

Von der Baltischen Domainen-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß zur Verpachtung der im Kurländischen Gouvernement und Talsenschen Kreise belegenen **Wallgahlenschen Wassermühle** auf 24 Jahre Torge am 15. und 19. März 1873 im Locale dieser Verwaltung werden abgehalten werden.

Zu dieser Mühle gehören: 8,39 Dess. Garten- und Ackerland, 9,70 Dess. Wiesen, 11,34 Dess. Weide und 1,52 Dess. Impedimente, zusammen 30,95 Dessätinen. Die Revenüe der Mühle ist auf 118 Rubel Silber veranschlagt und beträgt der Werth der Gebäude 1425 Rbl. S.

Als Salog ist der Betrag der offerirt werdenden Jahrespachtsumme und der dritte Theil des Werthes der Gebäude beizubringen. Nr. 856. 1

Riga, den 14. Februar 1873.

Domehnu-Pahrwaldiba darra zaur scho sluddinaschanu sinnamu, ka **Wallgales** uhdens dsirnawas, kurras kursemê, Talsu aprinki gull, us 24 gaddeem us nohmu isdohtas tiks un ka tee torgi dehl scho isnohmaschanu tai 15. un 19. März 1873 g. pee schas Pahrwaldibas, Rigâ noturreti taps.

Pee sudmallas peederr: 8,39 dess: dahrsa- un arramas-semes, 9,70 dess. plawu, 11,34 dess. gannibu un 1,52 dess. netakferetu semju; pawissam kohpâ 30,95 dess. un ir ta gadda-nohmu ar 118 Rubel S. un to ehku-wehrtiba us 1425 Rubel S. aprehkinata.

Salogs teek pagehrets: gadda-rentes-leelumâ un treschâ dallâ ehku-wehrtibas.

Riga, tai 14. Februar 1873. Nr. 856. 1

Von dem Vogteigericht dieser Stadt wird hierdurch bekannt gemacht, daß zu Folge Commissi Eines Hochedlen Rathes vom 22. December 1872 sub Nr. 2648 das zum Nachlasse des verstorbenen hiesigen Einwohners Jahn **Thalmann** gehörige, im II. Quartal der Vorstadt sub Nr. 97 — belegene **Grundstück** zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbottermine auf den 1., 2. und 3. Mai 1873 der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte auf den 4. Mai 1873 anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden sich an den genannten Tagen Vormittags 12 Uhr allhier einzufinden, Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Kanzellei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 62. 3

Pernau, Vogteigericht den 31. Januar 1873.

Von Einem Edlen Rathe der Kreisstadt **Wenden** wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß der der verstorbenen unbeerbten Wittwe, Frau Malermeister Charlotte **Stemmchen** geborenen Meyer, gehörig gewesene in der Stadt Wenden sub Nr. 88/91 und 91/94 belegene Immobiliarbesitz, zum Behufe der beantragten und richterlich nachgegebenen Regulirung von ingrossirten Nachlaßschulden mittelst Vertorgung am 18. und 21. April c. Mittags 12 Uhr zur öffentlichen gerichtlichen Versteigerung gelangen wird. Die Special-Bedingungen können vom 1. April c. ab täglich in der Rathskanzellei eingesehen werden. Nr. 127. 2

Wenden-Rathhaus, am 12. Januar 1873.

Kad tanni 7. März s. g. ta Mahlpills pagasta skohlas usbuhweschana isdohta tiks, tad teek wissi buhwmeisteri kas gribbetu to skohlas buhw- un muhra-darbu usnemtees un wissas eerikktes gallâ west, no schihs pagasta waldischanas usaizinati, tannî peeminneta deenâ sche us torgu sanahkt. Pa buhw- un eerikktes risse buhs nosazzita deenâ pee schihs pagasta waldischanas redsâma.

Mahlpillè, tannî 14. Februar 1873. Nr. 81. 1

Рижская Инженерная Дистанція вызываетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, имѣющему производиться при Курляндской Казенной Палатѣ въ Митавскомъ замкѣ 16. числа Марта сего года, на принятіе въ оной въ арендное содержаніе въ Курляндской губерніи, Добленскомъ уѣздѣ казенныхъ имѣній Вирцау и Гросъ-Шведгофъ, съ поземельными угодьями и строеніями, на срокъ съ 23. Апрѣля 1873 по 23. Апрѣля 1874 года.

Торгъ будетъ производиться изустный, съ допущеніемъ и запечатанныхъ объявленій, отдѣльно на каждое изъ вышеозначенныхъ имѣній, безъ раздробленія статей, кромѣ состоящихъ на мызахъ отдѣльныхъ оброчныхъ статей, какъ то: корчмы и фруктовыхъ садовъ, сіи послѣдніе могутъ быть допущены.

Залогъ назначается въ обезпеченіе исправнаго платежа оброка, до половины годовой арендной платы, или 50% и сверхъ того въ обезпеченіе цѣлости казенныхъ строеній 20% съ годовой арендной платы.

Нежелающимъ участвовать въ изустномъ торгѣ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, которыя должны быть писаны по установленной формѣ, съ означеніемъ прописью предлагаемой цѣны на каждое имѣніе или отдѣльную оброчную статью, которая допускается, съ приложеніемъ залога, въ означенномъ выше размѣрѣ, которые должны быть поданы отнюдь не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга. Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается, подавать въ тоже время запечатанныя объявленія, равно небудутъ принимаемы вызовы присланные по телеграфу.

Прошенія, о желаніи участвовать въ торгѣ, съ приложеніемъ залоговъ, въ обезпеченіе опредѣленной по условіямъ неустойки, на случай неисправнаго платежа оброка и цѣлости сохранения казенныхъ строеній могутъ быть подаваемы на канунѣ торга, а въ назначенное для сего число, ни какъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы небудутъ.

Самый-же торгъ начнется въ означенный срокъ съ 12 часовъ утра.

Торговыя условія, которыя будутъ предъявлены къ торгу, можно видѣть заблаговременно до торга въ Курляндской Казенной Палатѣ.

Желающіе торговаться по довѣренности, обязаны представить довѣренность засвидѣтельствованную въ Думѣ или Ратушѣ, согласно 734 ст. XI тома II части устава торговаго и съ соблюденіемъ условій опредѣленныхъ 728 статью того-же устава.

Къ торгу допускаются лица всѣхъ сословій, по закону имѣющія право въ нихъ участвовать, (въ томъ числѣ и уполномоченные отъ крестьянскихъ обществъ и товариществъ, составленные изъ крестьянъ) если они представятъ узаконенные залоги. № 257. 3

Въ Коммитетѣ Рижскаго Военнаго Госпиталя назначенъ рѣшительный торгъ безъ переторжки 15. Марта 1873 года въ 11 часовъ утра, на отдачу съ подряда очистки нечистотъ изъ Госпитальныхъ отходныхъ мѣстъ и мусорныхъ ямъ.

Желающіе торговаться, могутъ видѣть кондиціи въ канцеляріи означеннаго Госпиталя ежедневно отъ 9 часовъ утра, до 2 часовъ полудня, кромѣ табельныхъ и воскресныхъ дней до окончанія торга, а въ самый день торга имѣютъ предъявить документы о званіи и на право вступленія въ торги и обязательство съ казною и залогъ подъ неустойку изъ 20% подрядной суммы. Залоги принимаются всѣ дозволенные закономъ.

Объявленія о желаніи участвовать на торгахъ и упомянутые документы, какъ равно свидѣтельства, служащія залогами для обезпеченія подряда и довѣренности, по которымъ свидѣтельства ввѣряются владѣльцами имѣній въ залогъ по обязательствамъ съ казною, должны быть на русскомъ языкѣ, если же они писаны на нѣмецкомъ, то долженъ быть приложенъ переводъ ихъ на русскій языкъ, засвидѣтельствованный установленнымъ порядкомъ, въ противномъ случаѣ таковыя небудутъ приняты. № 377. 2

Рижская Инженерная Дистанція вызываетъ желающихъ къ рѣшительному безъ переторжки торгу, назначенному при Курляндской Казенной Палатѣ 20. Марта сего года на отдачу ею въ оптовый подрядъ исправленія строенія провіантскаго магазина подъ № 2 въ г. Якобштадтѣ, на что по смѣтѣ исчислено 1232 руб. 45 коп.

Залогъ для допущенія къ торгу назначается въ 20% со смѣтной суммы.

Самый же торгъ начнется въ означенный срокъ въ 12 часовъ утра.

Прошенія, о желаніи участвовать въ торгѣ, съ приложеніемъ залоговъ, въ обезпеченіе исправнаго выполненія подряда, а также и видовъ о званіи должны быть подаваемы въ присутствіе Курляндской Казенной Палаты въ назначенное для сего число ни какъ не позже 11 часовъ утра, послѣ чего принимаемы небудутъ.

Желающіе торговаться по довѣренности обязаны представить довѣренностъ засвидѣтельствованную въ думѣ или ратушѣ, согласно 734 ст. XI тома, II. части, устава торговаго и съ соблюденіемъ условій, опредѣленныхъ 728 статьею того же устава.

Нежелающимъ участвовать въ изустномъ торгѣ, предоставляется присылать въ запечатанныхъ пакетахъ письменныя объявленія, съ тѣмъ, чтобы конверты сіи поступили въ присутствіе производящее торгъ не позже 11 часовъ утра въ день назначенный для торга; самыя же объявленія писаны были согласно формы приложенной къ 1909 статьи I части, X тома, Свода Гражданскихъ Законовъ изд. 1857 г., съ назначеніемъ цѣны прописью и изъявленіемъ согласія принять подрядъ въ точности на предъявленныхъ при торгѣ условіяхъ. — Лицамъ, кои будутъ участвовать въ изустномъ торгѣ лично или чрезъ повѣренныхъ, воспрещается подавать въ тоже время запечатанныя объявленія, равно небудутъ принимаемы ни вызовы присланные по телеграфу, ни увѣдомленія правительственныхъ мѣстъ и лицъ по телеграфу же, о свободности залоговъ лицъ желающихъ вступить въ обязательство съ казною.

Торговыя условія, съ опредѣленіемъ въ нихъ порядка исполненія подряда, можно видѣть заблаговременно до торга въ Курляндской Казенной Палатѣ. № 175. 1

Отъ Полоцкаго Городскаго Полицейскаго Управленія объявляется, что въ присутствіи онаго 24. Апрѣля 1873 года, будутъ производиться торги съ переторжкою чрезъ три дня, на продажу недвижимаго имущества купца Ельи и жены его Минды Бреславыхъ а такъ же Имущества матери Минды Бреславой, Бейли Рохи Шиковой, на пополненіе долговъ присужденныхъ съ Бреславыхъ, помѣщицѣ Аппалоніи Герасимовичевой 1000 руб. чиновнику Война-Оранскому 2000 руб. помѣщицѣ Аннѣ Гласковой 500 руб. дворянкѣ Розѣ Медзелевской 400 р. Рижскому купцу Леону Виссору 150 руб. публикаціонныхъ денегъ 13 руб. 39 коп. налоговой недоимки по 1871 годъ 467 руб. 37 коп. ссудной недоимки 459 руб. 63 коп. квартирной повинности 67 руб. 5 коп. пожертвованныхъ Шиковою на больницу для бѣдныхъ евреевъ 1000 руб. полученныхъ наслѣдницами Шиповой за секвестрованный домъ арендныхъ денегъ 100 руб. и занаписаніе описи на простой бумагѣ 1 руб. означенныя недвижимыя имущества заключаются: 1) стѣны каменнаго 2-этажнаго дома состоящаго въ 1. кварталѣ города Плоцка на верхнѣ — Покровской улицѣ оцѣнены въ 150 руб.; 2) стѣны одноэтажнаго каменнаго дома состоящаго въ 3. кварталѣ на Витебской улицѣ съ землею 288 кв. саж. съ обгорѣвшимъ листовымъ желѣзомъ и другими строительными матеріалами, оцѣнены въ 639 руб. 39 коп.; 3) каменный фундаментъ съ подваломъ со сводами и фундаментами надворныхъ строеній и землею 153 кв. саж. оцѣнены въ 406 руб.; 4) каменный фундаментъ въ 1. кварталѣ на верхнѣ Покровской улицѣ съ землею 200 кв. саж. оцѣнены въ 450 руб. и 5) плацъ земли въ 1. кварталѣ на Витебской улицѣ $36^1/_4$ кв. саж. оцѣненъ въ 72 руб. 50 коп. Желающіе участвовать въ сихъ торгахъ, приглашаются въ Полицейское Управленіе гдѣ имъ будутъ предявлены бумаги къ описи относящіеся. № 263. 3

Waaren-Auction.

Donnerstag den 8. März 1873 um 1 Uhr werden im **Auctionslocal Malerstraße Nr. 14,** div. Waaren bestehend in: Sammet, Spitzen, Blonden, Besatzbändern, gestrickten Wollensachen, Glacé-Handschuhen und anderen Waaren &c. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Auction von Schiffsprovisionswaaren.

Montag den 5. März 1873 um 1 Uhr werden Schwimmstraße Nr. 23 die zu einer Schiffsprovisionshandlung gehörenden Waaren, worunter Farben, Eisen, Segeltuch, Schiffszwieback; Colonial- und andere Waaren &c. gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

C. Helmsing, Stadt-Auctionator.

Лифл. Вице-Губернаторъ **Баронъ Икскуль.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Частныя объявленія. Bekanntmachungen.

Stand der Rigaer Börsenbank

am 27. Februar 1873.

Activa.

Darlehen gegen Werthpapiere und Waaren	6,051,150	Rbl. S.	—	K.
Wechsel-Portefeuille	1,580,802	„ „	56	„
Diverse Debitores	1,578,327	„ „	3	„
Inventarium	3,200	„ „	—	„
Werthpapiere	2,494,226	„ „	89	„
Unkosten für Gagen, Miethe Porto 2c.	4,545	„ „	54	„
Zinsen auf Werthpapiere	13,192	„ „	96	„
Cassa-Bestand	251,563	„ „	5	„
Giro-Conto bei dem Reichsbank-Comptoir	677,000	„ „	—	„
	12,654,008	S.-Rbl.	3	K.

Passiva.

Grund-Capital	100,000	Rbl. S.	—	K.
Reserve-Capital	855,425	„ „	22	„
Einlagen	8,530,503	„ „	25	„
Diverse Creditores	1,539,047	„ „	74	„
Zinsen und Provisionen	115,673	„ „	62	„
Zinsen auf Einlagen	87,693	„ „	28	„
Giro-Conten	1,425,664	„ „	92	„
	12,654,008	S.-Rbl.	3	K.

Der Zinsfuß für Einlagen bleibt bis auf Weiteres:

für den Bankschein Lit. A. $3\frac{6}{10}$ pCt. pro anno, d. i. 3. Kop. täglich für den Schein von 300 Rbl;
für den Bankschein Lit. B.*) $4\frac{32}{100}$ pCt. pro anno, d. i. $1\frac{2}{10}$ Kop. täglich für jede 100 Rbl.;
für den Bankschein Lit. C. $4\frac{68}{100}$ pCt. pro anno, d. i. $6\frac{5}{10}$ Kop. tägl. für den Schein von 500 Rbl.;
für den Bankschein Lit. D. $5\frac{4}{100}$ pCt. pro anno, d. i. $1\frac{4}{10}$ Kop. täglich für jede 100 Rbl.;
für den Bankschein Lit. F. mit Coupons und jederzeit freistehender 6monatl. Kündigung 5 pCt. pro anno,
für den Bankschein Lit. H. 4 u. 5pCt. pro anno,
für Darlehen gegen Hypotheken $7\frac{1}{2}$ pCt. pro anno,
„ „ Waaren 7 „ „
„ „ Werthpapiere 7 „ „
„ auf gegenseitigen Ruf $6\frac{1}{2}$ „ „
für Wechsel . . . . . $6-6\frac{1}{2}$ „ „

Die Börsen-Bank discontirt sämmtliche Coupons der Russischen Staats-Anleihen, sowie die der Livländischen, Estländischen und Kurländischen Pfandbriefe, der Communal-Anleihen und der von der Regierung garantirten Actien vor dem Verfall, übernimmt die Einkassirung sämmtlicher Coupons- und Dividenden-Zahlungen und berechnet hierbei:

für die in Riga zahlbaren $\frac{3}{8}$% und
„ „ auswärts „ $\frac{3}{4}$% Provision —

außerdem werden provisionsfrei eingelöst und zwar fortlaufend:
die Coupons der Pfandbriefe des Estl. adeligen Creditv.,
„ „ der Pfandbriefe d. Rig. städt. Häuser-Creditv.,
„ „ der Riga-Mitauer Eisenbahn-Actien,
„ „ „ „ „ Obligationen

und im Termin:
die Coupons der Rigaer Gas- u. Wasserwerk-Obligat. — giebt Anweisungen auf Moskau, Odessa, Warschau, Dorpat, Reval, Nishni-Nowgorod (für die Zeit des Jahrmarkts) und St. Petersburg ab, letztere zu nachfolgenden Sätzen:
von Rbl. 200 bis Rbl. 3,000 à $\frac{1}{4}$%,
„ „ 3,001 „ „ 10,000 „ $\frac{1}{8}$%,
„ „ 10,001 „ „ 20,000 „ 1‰,
„ „ 20,001 „ „ 30,000 „ $\frac{3}{4}$‰,
über „ 30,000 à $\frac{1}{2}$‰

und besorgt den An- und Verkauf von Werthpapieren hier und an anderen Plätzen, sowie die Ausgabe von Accreditiven gegen Berechnung von $\frac{1}{4}$% Provision.

Die speciellen Regeln über alle die Bank betreffenden Geschäfte sind in Deutscher und Russischer Sprache unentgeltlich bei der Bank zu haben.

*) Anmerkung. Der Zinsfuß für den Bankschein Lit. B wird hinfort betragen:
a. innerhalb der ersten 3 Monate für jeden vollen Monat $4\frac{32}{100}$ pCt. pro anno,
b. nach Ablauf des ersten Monats für angefangene Monate 3 pCt. pro anno,
c. für mindestens 3 Monate alte Scheine für die ganze abgelaufene Zeit $4\frac{32}{100}$ pCt. pro anno.

Das Directorium.

Notair.

Für das IV. Pernausche Kirchspielsgericht in Fellin wird unter annehmbaren Bedingungen ein Notair gesucht, welcher die erforderlichen Kenntnisse besitzt und über dieselben Ausweis zu ertheilen im Stande ist. Offerten werden schriftlich oder mündlich entgegengenommen vom Herrn Kirchspielsrichter A. v. Bunge in Fellin. 3

Fellin, am 24. Febr. 1873. Nr. 518.

Таблица

вышедшимъ въ Государственной Коммиссіи погашенія долговъ 23. Февраля 1873 года въ тиражъ 5% консолидированныхъ облигаціи Россійскихъ желѣзныхъ дорогъ перваго выпуска. Въ тиражъ сей вынуты изъ колеса слѣдующіе нумера облигацій, по коимъ капиталъ выплачивается спустя шесть мѣсяцевъ послѣ тиража: въ С.-Петербургѣ въ Государственномъ Банкѣ въ рубляхъ, по курсу $37\frac{1}{2}$ пенсовъ за рубль; въ Лондонѣ у банкировъ Н. М. Ротшильдъ и сыновья — въ фунтахъ стерлингъ; въ Парижѣ у банкировъ братьевъ Ротшильдъ — во франкахъ, по курсу 25 франковъ 20 сантимовъ за фунтъ стерлингъ; во Франкфуртѣ на Майнѣ у банкировъ М. А. Ротшильдъ и сыновья — въ гульденахъ, по курсу дня на Лондонъ; въ Амстердамѣ — въ голландскихъ гульденахъ и въ Берлинѣ — въ талерахъ, въ двухъ послѣднихъ мѣстахъ у банкировъ, которые для сего назначены контрагентами, по курсу дня на Лондонѣ.

Verzeichniß

der bei der Reichsschulden-Tilgungs-Commission am 23. Januar 1873 gezogenen und der Amortisation unterliegenden 5% consolidirten Obligationen der russischen Eisenbahnen, erster Emission, für welche das Nominal-Capital sechs Monate nach der Ziehung in Empfang genommen werden kann: in St. Petersburg in der Reichsbank in Rubeln nach dem Course à $37\frac{1}{2}$ Pence; in London bei den Banquiers N. M. Rothschild & Söhne — in Pfunden Sterling; in Paris bei den Banquiers Gebrüder Rothschild — in Francs, nach dem Course das Pfd. Sterl. à 25 Frcs. 20 Cent., in Frankfurt a. M. bei den Banquiers M. A. Rothschild & Söhne — in Gulden nach dem Course auf London; in Amsterdam — in holländischen Gulden und in Berlin — in Thalern, an den beiden letzt genannten Orten bei den von den Contrahenten designirten Banquiers nach dem Tagescourse auf London:

№ 559 à 1000 Pfund Sterling,
„ 1238 „ 1000 „ „
„ 3324 „ 500 „ „
„ 3672 „ 500 „ „

à 100 Pfund Sterling jedes Billet:

№ 4801	4811	4821	4831	14201	14210	14219	14228
802	812	822	832	202	211	220	229
803	813	823	833	203	212	221	230
804	814	824	834	204	213	222	231
805	815	825	835	205	214	223	232
806	816	826	836	206	215	224	233
807	817	827	837	207	216	225	234
808	818	828	838	208	217	226	235
809	819	829	839	209	218	227	236
810	820	830	840				

à 50 Pfund Sterling jedes Billet:

110761	110767	110773	110779	110785	110791	110797	117443
762	768	774	780	786	792	798	444
763	769	775	781	787	793	799	445
764	770	776	782	788	794	800	446
765	771	777	783	789	795	117441	447
766	772	778	784	790	796	442	

№ 638.

Für die deutsche Schule der **Tuchfabrik** in **Zintenhof**, bei Pernau, **wird sofort ein deutscher Elementarlehrer gesucht,** der im Russischen Unterricht ertheilen muß und gleichzeitig das Orgelspiel sowie die Leitung des Gesanges beim Gottesdienst übernehmen kann. Bei freier Wohnung nebst Beheizung und Gartenland beträgt das Gehalt für das 1. Jahr 400 Rbl., für das zweite 450 Rbl. und für die folgenden Jahre 500 Rbl.

Briefliche Offerten sind zu richten an Wöhrmann & Sohn in Riga oder an die Fabrik-Administration in Zintenhof. 2

Von dem Ritterschaftlichen Postbevollmächtigten wird hierdurch bekannt gemacht, daß nachbenannte, unter der Aufsicht der livländischen Ritterschaft stehende **Fahr-Gelegenheiten** (Privat-Stationen) errichtet und der Benutzung des reisenden Publicums zu fest vereinbarten Fahr-Preisen, welche sich in den Expeditionszimmern angeschlagen befinden, übergeben sind:

A. Zur Verbindung der Eisenbahnstation **Stockmannshof** mit **Wenden:**

1. Stockmannshof . . . . . mit 6 Pferden
2. Neu-Calzenau . . . . . . „ 8 „
3. Martzen . . . . „ 6 „
4. Schloß-Seßwegen . . . . „ 6 „
5. Hohenbergen . . . . . . „ 6 „
6. Schloß-Serben (Kruste-Krug) „ 6 „
Wesselshof.

B. Zur Verbindung von **Stockmannshof** mit der **Riga-Pleskauer Chaussée:**
Schloß-Seßwegen.

7. Neu Schwaneburg . . . mit 6 Pferden
8. Alt-Schwaneburg . . . . „ 4 „
9. Seltinghof . . . . . . „ 4 „
Romeskaln.

C. Zur Verbindung der Eisenbahnstation **Kokenhusen** mit **Wenden:**

10. Kokenhusen . . . . mit 8 Pferden
11. Hirschenhof . . . . . . „ 6 „
Hohenbergen.

D. Zur Verbindung der Eisenbahnstation **Römershof** mit **Friedrichstadt:**

12. Römershof . . . . mit 8 Pferden

E. An der **Riga-Pleskauer Chaussée:**

13. Wesselshof . . . . mit 12 Pferden
14. Launekaln . . . . „ 8 „
15. Mehrhof . . . . „ 8 „
16. Hoppenhof . . . . „ 8 „
17. Romeskaln . . . . „ 6 „
18. Misso (in Aussicht) . . . „ 4 „

F. Zur Verbindung von **Walk** mit der **Pernauschen Poststraße:**

19. Neu-Karkell . . . . mit 4 Pferden
Rujen.

G. Zur Verbindung von **Riga** mit **Lemsal:**
Rodenpois.

20. Engelhardtshof . . . . mit 16 Pferden
21. Widdrisch . . . . „ 6 „
22. Lemsal . . . . „ 8 „

H. Zur Herstellung einer Verbindung mit der **Pernauer Poststraße:**

23. Salisburg . . . . mit 6 Pferden
Rujen.
24. Alt-Fennern . . . . . . „ 6 „
25. Torgel . . . . „ 6 „
Surry.

ad mandatum: Rittersch.-Not. **Baron Schoultz-Ascheraden.**

Auf dem Gute **Zintenhof,** in der Nähe der Tuchfabrik, 12 Werst von Pernau, wird vom nächsten April ab der **Milchertrag** von 90 bis 100 Holsteiner und Oldenburger Kühen **in Pacht vergeben.** Nähere Auskunft ertheilt die Guts-Verwaltung. 2

Zweite Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Freitag, den 16. März c., Abends 7 Uhr, im unteren Saale der grossen Gilde:

Ordentliche General-Versammlung.

Tagesordnung:

1) Jahres-Rechenschaftsbericht der Direction.
2) Wahl von zwei Directoren und fünf Deputirten.

§ 50 der Statuten. Jedes Mitglied kann sein Stimmrecht einem anderen Mitgliede übertragen, jedoch kann Niemand für sich und in Vollmacht für andere Mitglieder mehr als drei Stimmen ausüben.

§ 51 der Statuten. Im Falle, dass weniger als die Hälfte der Mitglieder der Gesellschaft auf der General-Versammlung erschienen sein sollte, wird eine Versammlung auf einen anderen Termin berufen etc.

Die Direction.

Riga, den 2. März 1873.

Alte Credit-Billete

(außer Cours gesetzte Rubelscheine jeder Größe) **kauft** die Manufactur-Handlung von

Joseph Levinsohn,
(vormals **L. J. Salzmann**),
Münz- u. Herrenstr.-Ecke, Haus Bakaldin.

Ein ächter, virginischer **Ilkenpelz** mit feinem Tuch zu 5 Rbl. pr. Elle überzogen, fast garnicht getragen, sehr leicht und außerordentlich wollreich, **ist billig zu verkaufen,** Neustraße Nr 17, neben Siegfried's Handlung bei

L. Estdar, Schneidermeister. 2

Редакторъ А. Клингенбергъ.

Дозволено цензурою. Рига, 2. Марта 1873 г.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)